

531386-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες αρχιτεκτονικής, κατασκευαστικών έργων, έργων πολιτικού μηχανικού και επίβλεψης – Planungsleistungen für Objektplanung Gebäude und Innenräume, St. Ludgerus Sporthalle, Hörstel

OJ S 146/2026 31/07/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς - Γνωστοποίηση αλλαγών

Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Stadt Hörstel

Email: vergabestelle@kreis-steinfurt.de

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Planungsleistungen für Objektplanung Gebäude und Innenräume, St. Ludgerus Sporthalle, Hörstel

Περιγραφή: Die Stadt Hörstel plant die Vergabe der Objektplanung für das Gebäude und die Innenräume der St.-Ludgerus-Sporthalle in Hörstel, Ibbenbürener Str. 17. Die Vergabe der Planungsleistungen erfolgt gem. Teil 3 HOAI 2021 inkl. Rückbauplanung und Barrierefreikonzept gem. AHO Heft 40. Die Sanierung der Sporthalle umfasst die grundlegende Änderung der Heizungsanlage und des gesamten Heizungskonzeptes. Des Weiteren muss die komplette Hülle des Gebäudes gedämmt werden. Die erfolgt teilweise als Vorhangfassade, teilweise als WDVS. Die Sporthalle ist brand-schutztechnisch als Versammlungsstätte umzubauen.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: c9687675-559c-4ea5-a5ba-8d7f515bfe6c

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 30-01.59.06-04-082-EU

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71000000 Υπηρεσίες αρχιτεκτονικής, κατασκευαστικών έργων, έργων πολιτικού μηχανικού και επίβλεψης

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71200000 Αρχιτεκτονικές και συναφείς υπηρεσίες, 71240000

Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Ibbenbürener Str. 17

Πόλη: Hörstel

Ταχυδρομικός κώδικας: 48477

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: St. Ludgerus Sporthalle in der Stadt Hörstel

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: #Bekanntmachungs-ID: CXPWYY2LN9M# Die Stadt Hörstel beabsichtigt, die in beigefügter Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen zu vergeben. Sie hat mit der Durchführung des Vergabeverfahrens den Kreis Steinfurt beauftragt. Federführend und damit Vertragspartner ist Stadt Hörstel Kalixtusstr. 6 48477 Hörstel

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/EE

vgv -

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη

Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού:

Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB; erforderlicher Nachweis: Eigenerklärung zu

Ausschlussgründen nach Formular VHB NRW 521 EU

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Planungsleistungen für Objektplanung Gebäude und Innenräume, St. Ludgerus Sporthalle, Hörstel

Περιγραφή: Der Auftrag umfasst freiberufliche Planungsleistungen. Folgende Leistungen sollen vergeben werden: 1. Gebäude und Innenräume (Leistungsphasen 1 - 8 gem. HOAI § 34 i. V. m. Anlage 10) inkl. Rückbauplanung und Barrierefrei - Konzept 2. Einarbeitung /Überarbeitung der Leistungsphasen 1. u. 2., diese Phasen wurden im Rahmen der Förderung erarbeitet. 3. Grundlage der weiteren Planung/Leistung des AN sind die beiliegenden Planungen und Dokumente zum Förderantrag. Auf diese Planungsinhalte soll aufgebaut werden. Ziel der energetischen Sanierung ist die Verringerung des Primärenergieverbrauchs um mindestens 50 %, die aktuellen Berechnungen, Planungen und Maßnahmenpakete aus dem Energieberatungsbericht ermöglichen dieses. Die angebotenen Leistungen sollten und müssen sich somit an die bisherigen Planungsinhalte weitgehend anlehnen. Die geforderten Leistungen orientieren sich an den Leistungsbildern der HOAI bzw. des AHO. Der Auftraggeber behält sich eine stufenweise Beauftragung vor.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 30-01.59.06-04-082-EU

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71000000 Υπηρεσίες αρχιτεκτονικής, κατασκευαστικών έργων, έργων πολιτικού μηχανικού και επίβλεψης

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71200000 Αρχιτεκτονικές και συναφείς υπηρεσίες, 71240000

Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Ibbenbürener Str. 17

Πόλη: Hörstel

Ταχυδρομικός κώδικας: 48477

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: St. Ludgerus Sporthalle in der Stadt Hörstel

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 04/09/2026

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της προσφοράς

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:selbst# Ausführungsbeginn umgehend nach Auftragsvergabe

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων

Περιγραφή: Mit der Planung soll eine Primärenergieeinsparung von 50 % erzielt werden.

Προσέγγιση για τη μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων: Ο μετριασμός της κλιματικής αλλαγής

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Ασφάλεια των πληροφοριών

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014, zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2023/2878 des Rates vom 18. Dezember 2023 (Russlandsanktionen)

Κριτήριο: Εγγραφή σε σχετικό επαγγελματικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Die Planungsleistungen müssen durch einen eingetragenen Architekten erbracht werden (Eintragung in die Architektenkammer)

Κριτήριο: Γενικός ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Mindestjahresumsatz in Höhe von 200.000 EUR netto pro Jahr für die Jahre 2023, 2024, 2025. Es genügt dabei, wenn dieser Mindestjahresumsatz entweder im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre oder alternativ zumindest im letzten abgeschlossenen Geschäftsjahr erreicht wird.

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Berufshaftpflichtversicherung im Auftragsfalle in Höhe von mindestens: 1,5 Mio. EUR für Personenschäden 1,5 Mio. EUR für Sach- und

Vermögensschäden Die genannten Deckungssummen müssen je Versicherungsfall einmal und für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres insgesamt zweifach maximiert zur Verfügung stehen.

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Planerische Leistungen im Bereich Gebäude und Innenräume § 35 HOAI: Nachzuweisen sind mind. 2 Referenzen. Als Referenz zählen

Planungserfahrungen mit der energetischen Sanierung und Umbauten von Gebäuden

ähnlicher Art (mind. Honorarzone 3 gem. Objektliste Gebäude Anlage 10 HOAI), alternativ

Erfahrungen mit der Planung von großflächigen Vorhangfassaden in gefragtem Umfang. Die

Bausumme KG300 + KG400 der Maßnahmen muss zusammen mind. 2.000.000 EUR netto betragen. Es müssen mind. die Leistungsphasen 4 bis 8 nachgewiesen werden. Die Erbringung der Leistungsphasen 4 bis 8 muss im Zeitraum 2011 bis 2026 erfolgt sein.

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Gesamtpreis nach Honorarblatt

Περιγραφή: Die angegebenen anrechenbaren Kosten dienen als vorläufige Bezugssumme.

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (δεκαδικό ψηφίο, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 0,7

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Qualität der Leistungserbringung

Περιγραφή: Die eingereichten Konzepte werden anhand der Darstellungen in Bezug auf die sich daraus ergebende zu erwartende Leistungserbringung vergleichend durch die

Auftraggeberin gewertet hinsichtlich: - Bearbeitungsorganisation (vorgesehene Projektorganisation / vorgesehener Projektablauf; Erläuterung der Herangehensweise an die

Aufgabenstellung, Erläuterung bieterinterner Methoden zur Termin-/Kostenplanung, -koordination und -kontrolle) - Verfügbarkeit der Projektverantwortlichen - Aussage zur örtlichen Präsenz während der Ausführungsphase

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (δεκαδικό ψηφίο, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 0,3

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά

Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 28/07/2026 23:59:59 (UTC+02:

00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LN9M/documents>

Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LN9M>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LN9M>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 04/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 30 Ημέρες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής:

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Fehlende Unterlagen können nach Maßgabe der VgV nachgefordert werden.

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 04/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Τόπος: 48565 Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Πρόσθετες πληροφορίες: Keine Anwesenheit von Bietern oder sonst interessierten Personen

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: Besondere Vertragsbedingungen TVgG NRW

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: όχι

Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις: Der Auftragnehmer kann unter Rechnungsstellung Abschlagszahlungen entsprechend dem jeweiligen Stand seiner Leistungen in angemessenen Zeitabständen verlangen. Die Nebenkosten werden jeweils anteilig mit und entsprechend den Abschlagszahlungen ohne Abzug gezahlt. Die Mehrwertsteuer wird zusammen mit den Abschlagszahlungen gezahlt.

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer Westfalen

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Stadt Hörstel

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Stadt Hörstel

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Stadt Hörstel

Αριθμός καταχώρισης: 055660016016-31001-37

Ταχυδρομική διεύθυνση: Kalixtusstr. 6

Πόλη: Hörstel

Ταχυδρομικός κώδικας: 48477

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Zentrale Vergabestelle des Kreises Steinfurt

Email: vergabestelle@kreis-steinfurt.de

Τηλέφωνο: +49 2551691290

Φαξ: +49 25516991290

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

8.1. **ORG-0002**

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer Westfalen

Αριθμός καταχώρισης: 05515-03004-07

Ταχυδρομική διεύθυνση: Albrecht-Thaer-Straße 9

Πόλη: Münster

Ταχυδρομικός κώδικας: 48147

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Χώρα: Γερμανία

Email: vergabekammer@brms.nrw.de

Τηλέφωνο: +49 251411-1697

Φαξ: +49 251411-2165

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. **ORG-0003**

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Τηλέφωνο: +49228996100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

10. Αλλαγή

Η έκδοση της προηγούμενης προκήρυξης πρέπει να τροποποιηθεί

:

6d264359-a365-48a5-afdf-ee6a9c91e8c0-01

Κύριος λόγος της αλλαγής

:

Διόρθωση λαθών αγοραστή

Περιγραφή

:

Korrektur des Eignungskriteriums Eintragung in ein relevantes Berufsregister (Diese Korrektur ist bei der ersten Berichtigung versehentlich nicht angepasst worden).

10.1. **Αλλαγή**

Αναγνωριστικό τμήματος: PROCEDURE

Περιγραφή των αλλαγών: Die Planungsleistungen müssen durch einen eingetragenen Architekten erbracht werden (Eintragung in die Architektenkammer). Die Möglichkeit einer Mitgliedschaft in einer vergleichbaren Kammer ist möglich, wichtig ist eine Bauvorlageberechtigung um einen möglichen Bauantrag einzureichen.

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 9042ddf5-12b1-414e-bce9-7b47c12f090d - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 30/07/2026 07:40:03 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 531386-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 146/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 31/07/2026